



Руководство пользователя

HT-SB150

Акустическая система саундбар



ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ



Акустическая система саундбар марки SHARP

Модели: HT-SB106, HT-SB110, HT-SB140, HT-SB140(MT), HT-SB150, HT-SBW110, HT-SBW120,

HT-SBW420(GR), HT-SBW420(BK), HT-SBW160, HT-SBW260

Сертифицированы органом по сертификации бытовой электротехники ТЕСТБЭТ (Регистрационный номер в Госреестре РОСС RU.0001.11 МЕ10)

Сертификат соответствия No.	RU C-JP.ME10.B.04925	
Действителен до	25.04.2023	

Модели:

HT-SB106, HT-SB110, HT-SB140, HT-SB140(MT), HT-SB150, HT-SBW110, HT-SBW120, HT-SBW420(GR), HT-SBW420(BK), HT-SBW160, HT-SBW260 соответствуют требованиям нормативных документов:

TP TC 004/2011 TP TC 020/2011

- Класс защиты от поражения электрическим током II
- © Copyright SHARP Corporation 2018. Все права защищены. Воспроизведение, изменение или перевод текста без письменного разрешения владельца прав запрещены, за исключением случаев, предусмотренных в соответствующих разделах авторского права.

Сведения о торговых марках

Все торговые марки и копирайты, упоминаемые в настоящем руководстве, принадлежат соответствующим владельцам авторских прав.

Страна изготовитель: Китай

Фирма изготовитель: Шарп Корпорейшн

Юридический адрес изготовителя: 1 Такуми-чо, Сакаи-ку, Сакаи Сити, префектура Осака 590-8522, Япония

Импортер в России: ООО «Шарп Электроникс Раша»

Адрес: Россия, 105120, Москва, 2-й Сыромятнический пер., 1

Телефон: +7-495-899-00-77

Устанавливается срок службы данной модели - 5 лет.

· Изделие следует перевозить в упаковке.

Соблюдайте манипуляционные знаки на упаковке.

При транспортировке не бросать, не подвергать вибрации и не ударять о другие предметы.

- Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному или местному законодательству страны реализации изделия.
- · Рекомендуемые условия хранения: Температура воздуха: --10°C ÷ +40°C, Влажность: 70% или меньше. Срок хранения: не ограничен.

Дата производства указана в серийном номере:

SERIAL No.: HT-SBxxxxV04123456YMM 00001

Y - Год ММ - Месяц 8 : 2018 01 : Январь 9 : 2019 02 : Февраль 0: 2020 03 : Март



Важные инструкции по технике безопасности



Следует внимательно прочитать настоящие правила техники безопасности и соблюдать следующие меры предосторожности до начала работы устройства:



Символ молнии со стрелкой на конце, помещенный в равносторонний треугольник, предупреждает пользователя о неизолированном «опасном напряжении» в кожухе устройства, которое может быть достаточно высоким для того, чтобы создавать угрозу поражения электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике уведомляет пользователя о важных инструкциях по эксплуатации и техническому (сервисному) обслуживанию, которые содержатся в сопроводительной документации устройства

Для предотвращения пожара следует держать свечи и иные источники открытого огня на расстоянии от данного продукта.



Предупреждение:

- В процессе использования устройства всегда соблюдайте основные правила техники безопасности, особенно в присутствии детей.
- Дети должны находиться под надзором, чтобы они не могли играть с устройством.
- Не допускайте повреждения шнура питания, не ставьте на него тяжелые предметы, не растягивайте и не скручивайте его. Также не подсоединяйте к нему удлинительные кабели. Повреждение шнура питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Если шнур питания поврежден, его во избежание возникновения опасных ситуаций должен заменить производитель, сервисный агент или другие лица аналогичной квалификации.
- Устройство нужно подключить к розетке 220-240 В перем. тока,
 50 Гц. Использование более высокого напряжения может привести к нарушению функционирования устройства и даже возгоранию.
- Если вилка устройства не подходит к розетке, не применяйте силу, чтобы вставить ее.
- Прежде чем отключать устройство от источника питания, выключите его.
- Не подключайте и не отключайте шнур питания мокрыми руками.
 Это может привести к поражению электрическим током.
- Отключите шнур питания, если устройство не используется в течение длительного времени.
- Вы всегда должны иметь свободный доступ к сетевой вилке.
- Данное изделие не содержит компонентов, техническое обслуживание которых пользователь может осуществлять самостоятельно. В случае возникновения неисправностей следует связаться с производителем или представителем авторизованного сервисного центра. Контакт с некоторыми частями внутри устройства может представлять опасность для жизни. Гарантия производителя не распространяется на неисправности, возникшие

- вследствие проведения ремонта неуполномоченными третьими лицами.
- Не используйте устройство сразу после распаковки. Перед использованием дождитесь, пока температура устройства не достигнет значения комнатной.
- Данное изделие предназначено для использования только в условиях умеренного климата (не тропического/субтропического).
- Установите изделие на ровную, устойчивую поверхность, не подверженную воздействию вибраций.
- Убедитесь в том, что изделие и его компоненты не нависают над краем мебели, на которую оно установлено.
- Во избежание рисков возгорания, поражения электрическим током или повреждения данного изделия не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей, пыли, дождя и влаги. Не допускайте попадания на изделие капель или брызг жидкостей, не ставьте на изделие или рядом с ним наполненные жидкостью емкости.
- Не ставьте на устройство наполненные жидкостью емкости, например вазы.
- Ну устанавливайте рядом с ним источники тепла, например радиаторы, обогреватели, печи или другие устройства (включая усилители), вырабатывающие тепло.
- Не устанавливайте изделие в местах с повышенным уровнем влажности и плохой вентиляцией.
- Оставьте вокруг устройства свободный зазор минимум 5 см для обеспечения надлежащей вентиляции. Не закрывайте вентиляционные отверстия данного изделия. Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия не закрывают другие предметы, например газеты, скатерти, шторы и т. д.
- НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ никому, особенно детям, вставлять посторонние предметы в порты, слоты и прочие отверстия в корпусе устройства, поскольку это может привести к поражению электрическим током с летальным исходом.
- Грозы представляют опасность для всех электрических устройств.
 Удар молнии в сетевой или антенный провод может привести к повреждению устройства, даже если оно выключено. Перед грозой необходимо отключить все кабели и провода.
- Чрезмерное звуковое давление из наушников и головной гарнитуры может привести к потере слуха.

Техническое обслуживание

- Прежде чем приступать к очистке устройства, отключите шнур питания от источника энергии.
- Для очистки внешней поверхности устройства используйте мягкую и чистую салфетку. Никогда не очищайте еще с помощью химических или моющих средств.

Батарейки

- Вставляя батарейки, обращайте внимание на полярность.
- Не подвергайте батарейки воздействию высоких температур и не размещайте их в местах, где возможно быстрое повышение температуры, например, вблизи огня или в области воздействия прямых солнечных лучей.
- Не подвергайте батарейки воздействию чрезмерного лучистого тепла, не бросайте их в огонь, не разбирайте их и не пытайтесь повторно зарядить севшие батарейки. Они могут протечь или взорваться.
- Никогда не используйте разные батарейки или комбинацию старых и новых батареек.
- Если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение длительного периода (свыше одного месяца), во избежание протекания батареек выньте их из пульта.
- Если батарейки протекли, вытрите внутреннюю часть отсека для батареек и замените их новыми.
- Используйте только указанные батарейки.

Не допускайте проглатывания батареек, опасность химического ожога

• Проглатывание батареек может привести к возникновению тяжелых внутренних ожогов уже в течение 2 часов и смерти. Держите новые и использованные батарейки в недоступном для детей месте. Если не получается надежно закрыть отсек для батареек, прекратите использование изделия и держите его в недоступном для детей месте. В случае возникновения подозрений относительно проглатывания батареек или попадания их в какую-либо часть организма немедленно обратитесь к врачу.

Утилизация оборудования и батареек

- Не выбрасывайте данное изделие или батарейки вместе с несортированными городскими отходами. Обратитесь на специальный пункт приема отходов электронного и электрического оборудования для последующей утилизации в соответствии с местными законодательными предписаниями. Так вы вносите свой вклад в сохранение ресурсов и защиту окружающей среды.
- В большинстве стран ЕС утилизация батареек регулируется законодательными положениями. Для получения более подробной информации обратитесь к продавцу или местные органы власти.
- Приведенный выше символ наносится на электрическое и электронное оборудование, а также батарейки (или их упаковку) в качестве напоминания. Если под символом имеется обозначение «Hg» или «Pb», это говорит о том, что батарейка содержит следы ртути (Hg) или свинца (Pb) соответственно.
- Пользователи обязаны сдавать отработавшее оборудование и батарейки в существующие пункты возврата.

Заявление о соответствии требованиям для получения маркировки СЕ:

• Настоящим компания UMC Poland sp. z о.о. заявляет, что данное аудиоустройство соответствует обязательным требованиям и прочим важным положениям Директивы ЕС по радиооборудованию 2014/53/Е . Полный текст Декларации о соответствии стандартам ЕС можно найти по ссылке https://www.sharpconsumer.eu/documentsof-conformity/

Торговые марки:



Bluetooth Текстовый символ и логотипы Bluetooth являются зарегистрированными торговыми марками Bluetooth SIG,. Inc.

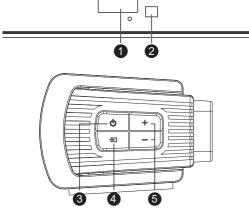


Понятия HDMI и High-Definition Multimedia Interface и логотип HDMI являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании HDMI Licensing, LLC в Соединенных Штатах Америки и других странах.

Приспособления

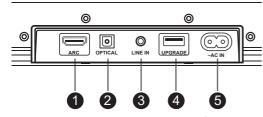
- 1х Пульт дистанционного управления
- 1х Руководство пользователя
- 1x UK силовой кабель
- 1x EU силовой кабель
- 1х Набор креплений для настенного монтажа
- 1х Быстрый запуск
- 4х Силиконовые ножки

Элементы управления



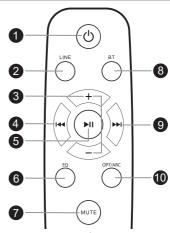
- 1. Экран
- 2. Дистанционный датчик
- ФРежима ожидания Переключение устройства между режимами работы и ожидания.
- Громкость +/- Повышение/снижение уровня громкости.

Входы/выходы



- 1. **Гнездо ARC** Подключение к телевизору через кабель HDMI.
- **2. Гнездо OPTICAL** Оптический входной разъем.
- **F. Гнездо LINE IN** Подключение к внешнему аудиоустройству.
- Гнездо UPGRADE USB-разъем, предназначенный только для технического обслуживания. Не предназначен для зарядки смартфонов, планшетов или подобных устройств.
- 5. Гнездо АС~ Подключение шнура питания.

Пульт дистанционного управления



- ФГОТОВНОСТЬ Нажмите, чтобы включить устройство. Нажмите еще раз, чтобы перевести устройство в режим готовности.
- 2. LINE Нажмите для входа в режим ЛИНИЯ
- 3. VOL+/VOL- Повышение/снижение уровня громкости.
- Назад Нажмите для возврата к предыдущему треку.
- Ы Нажмите для временного приостановления воспроизведения.
 Еще раз нажмите для восстановления воспроизведения.
 Удерживайте кнопку в течение 3 секунд для отключения bluetooth.
- 6. EQUALIZER (ЭКВАЛАЙЗЕР) нажмите для переключения между установленными режимами звучания (Музыка/Кино/Новости)
- MUTE Нажмите для временного отключения громкости. Еще раз нажмите для включения громкости
- 8. BT Нажмите для входа в режим BT (Bluetooth).
- ВПЕРЕД Нажмите для перехода к следующему треку.
- OPTICAL/ARC Нажмите для входа в режим OPTICAL IN или режим ARC.

Работа с пультом дистанционного управления

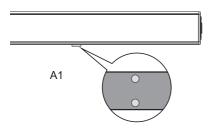
Вставьте батарейку в пульт дистанционного управления. Наведите пульт дистанционного управления на дистанционный сенсор на передней панели. Пульт дистанционного управления работает с расстояния примерно 8 метров от сенсора и под углом примерно 30 градусов с левой и правой стороны.

УСТАНОВКА БАТАРЕЙКИ

- Снимите крышку отсека для батареек на задней стороне пульта дистанционного управления.
- Вставьте одну ААА/1,5В батарейку в отсек для батареек, убедившись в правильности полярности батарейки, соответствующей символам +-- как указано внутри отсека для батареек.
- Установите крышку отсека для батареек обратно на заднюю сторону пульта дистанционного управления.

Первая установка





А: Обычное размещение (А1 - Прикрепите силиконовую ножку к нижней части звуковой панели.

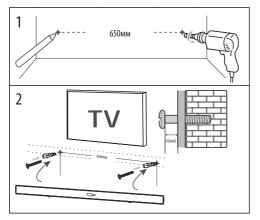
Установите звуковую панель на ровную поверхность перед телевизором.)

В: Настенный монтаж

Настенный монтаж

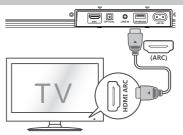
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Работы по монтажу должен выполнять только квалифицированный персонал. Неправильная сборка влечет за собой риск получения серьезных травм или повреждения имущества (если вы собираетесь устанавливать данное изделие самостоятельно, проверьте, не проложены ли в стене коммуникации, например электропроводка или водопроводные трубы). Лицо, производящее установку, несет ответственность за проверку способности стены выдерживать общий вес устройства и кронштейнов для настенного монтажа.
- Для установки требуются дополнительные инструменты (не входят в комплект).
- Не перетягивайте винты.
- Сохраните данное руководство для использования в будущем.
- Прежде чем приступить к сверлению и монтажу, определите тип стены при помощи электронного детектора неоднородностей.



- Высверлите в стене 2 параллельных отверстия (Ø 6 мм). Расстояние между отверстиями должно составлять 650 мм.
 - В каждом отверстии в стене надежно зафиксируйте по одному дюбелю, а затем вставьте в них винты.
- Оставьте между стеной и головкой винта зазор в 4 мм. Поднимите устройство с установленным кронштейном для настенного монтажа над головками винтов и установите его на место.

Разъемы



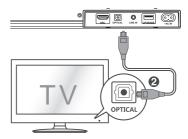
Вход HDMI ARC

Функция ARC (Audio Return Channel, обратный аудиоканал) позволяет передавать аудиосигнал с телевизора с поддержкой технологии АRC на звуковую панель посредством одного разъема HDMI. Для использования функции ARC удостоверьтесь в том, что ваш телевизор поддерживает технологии HDMI-CEC и ARC и произведите соответствующие настройки. При правильной настройке вы можете регулировать громкость звуковой панели при помощи пульта ДУ (VOL +/- и MUTE).

 Подключите кабель HDMI (не входит в комплект) от разъема HDMI (ARC) устройства к разъему HDMI (ARC) телевизора с поддержкой технологии ARC. Затем выберите функцию HDMI ARC при помощи кнопки на пульте ДУ.

советы:

- Ваш телевизор должен поддерживать функцию HDMI-CEC и ARC.
 Необходимо включить функции HDMI-CEC и ARC.
- Способы настройки HDMI-CEC и ARC на разных телевизорах могут различаться. Более подробная информация о функции ARC приведена в руководстве по эксплуатации телевизора.
- Функцию ARC поддерживают только кабели HDMI версии 1.4. или выше.
- Если в режиме HDMI ARC/OPTICAL устройство не выводит звук, возможно, вам нужно активировать выход сигнала ИКМ на источнике (например, телевизор, проигрыватель DVD или Blu-ray).



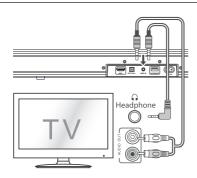
Вход OPTICAL (Оптический)

 Используйте оптический кабель для подключения оптического входа данной звуковой панели к оптическому выходу VCD, CD, VCR, DVD плеера.

CORFT.

Если в режиме HDMI ARC/OPTICAL устройство не выводит звук, возможно, вам нужно активировать выход сигнала ИКМ на источнике (например, телевизор, проигрыватель DVD или Blu-ray).



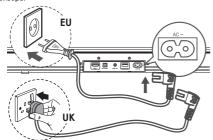


LINE IN

- А. Для соединения аудиовыходов телевизора с разъемом LINE IN на устройстве используйте аудиокабель RCA на 3,5 мм (не входит в комплект).
- В. Для соединения разъема для наушников на телевизоре или внешнем аудиоустройстве с разъемом LINE IN на устройстве используйте аудиокабель 3,5 мм на 3,5 мм (не входит в комплект).

COBET

При использовании выхода для наушников на телевизоре вы сможете регулировать громкость непосредственно при помощи пульта ДУ телевизора.



Подключение к источнику питания

- Прежде чем подключать шнур питания переменным током, выполните все прочие подключения.
- Риск повреждения изделия! Убедитесь в том, что напряжение источника питания соответствует напряжению, указанному на этикетке на обратной или нижней стороне устройства.
- Подключите кабель питания к разъему переменного тока (АС~) устройства, а затем к розетке.

Основные операции

Режим ожидания/работы

- После первого подключения к сетевой розетке устройство находится в режиме ожидания.
- Чтобы включить или выключить основное устройство, нажмите Ф кнопку на пульте ДУ.
- Чтобы выключить устройство полностью, выньте сетевую вилку из розетки.
- В случае отсутствия входного сигнала в течение более чем 15 минут устройство автоматически переходит в режим ожидания.

Выбор режима

Чтобы выбрать нужный режим, несколько раз нажмите кнопку ⊡ (ИСТОЧНИК) на устройстве или кнопку LINE, ВТ (Bluetooth), OPT/ARC на пульте ДУ.

Регулировка громкости

- Чтобы отрегулировать громкость, нажимайте кнопки + / на устройстве или пульте ДУ.
- Чтобы выключить звук, нажмите кнопку МИТЕ на пульте ДУ. Чтобы снова включить звук, еще раз нажмите кнопку МИТЕ или кнопки + / - на устройстве или пульте ДУ.

Выбор эквалайзера (EQ)

 В процессе воспроизведения на пульте ДУ нажмите кнопку EQ (ЭКВАЛАЙЗЕР), чтобы выбрать предварительно настроенный эквалайзер: Movie (рекомендуется для просмотра фильмов), Music (рекомендуется для прослушивания музыки), News (рекомендуется для прослушивания новостей).

LINE IN/OPTICAL/HDMI ARC

- Убедитесь в том, что устройство подключено к телевизору или аудиоустройству.
- **3.** Управляйте функциями воспроизведения непосредственно на аудиоустройстве.
- Нажмите кнопку VOL +/-, чтобы установить нужный уровень громкости.

COBET:

Если в режиме HDMI ARC/OPTICAL устройство не выводит звук, возможно, вам нужно активировать выход сигнала ИКМ на источнике (например, телевизор, проигрыватель DVD или Blu-ray).

Использование Bluetooth

Сопряжение устройств Bluetooth

При первом подключении устройства Bluetooth к данному проигрывателю необходимо выполнить его сопряжение с проигрывателем.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Рабочий диапазон между данным проигрывателем и устройством Bluetooth составляет приблизительно 8 метров (если между устройством Bluetooth и проигрывателем отсутствуют посторонние предметы).
- Прежде чем подключать устройство Bluetooth к данному проигрывателю, изучите его технические характеристики.
- Совместимость со всеми устройствами Bluetooth не гарантируется.
- Любые препятствия между проигрывателем и устройством Bluetooth сокращают рабочий диапазон.
- Если сигнал слишком слаб, принимающее устройство Bluetooth может отсоединиться, но затем оно снова автоматически войдет в режим сопряжения.
- 1. Включите звуковую панель, нажав кнопку готовности.
- **3.** Войдите в режим поиска Bluetooth на устройстве, которое хотите подключить к звуковой панели.
- 4. В списке выберите Sharp HT-SB150.
- Теперь ваше устройство и звуковая панель соединены.
 — Для отсоединения устройства выключите Bluetooth соединение или удерживайте кнопку № 1 на пульте дистанционного управления в течение 3 секунд.

советы:

• При необходимости введите пароль «0000».

- Проигрыватель также отсоединяется при перемещении устройства за пределы рабочего диапазона.
- Чтобы возобновить соединение между устройством и проигрывателем, разместите его в рабочем диапазоне.
- При перемещении устройства за пределы рабочего диапазона проверьте наличие соединения с проигрывателем после возвращения устройства его обратно.
- В случае разрыва соединения выполните повторное сопряжение устройства с проигрывателем в соответствии с приведенными выше инструкциями.

Прослушивание музыки с устройства Bluetooth

- Если подключенное устройство Bluetooth поддерживает расширенный профиль распределения аудио (A2DP), вы можете слушать через звуковую панель сохраненную на устройстве музыку.
- Если устройство также поддерживает профиль дистанционного управления аудию- и видеоустройствами (AVRCP), вы можете управлять воспроизведением сохраненной на устройстве музыки при помощи пульта ДУ звуковой панели.
- 1. Выполните сопряжение устройства с проигрывателем.
- Воспроизводите музыку посредством своего устройства (если оно поддерживает A2DP).
- **3.** Управляйте воспроизведением при помощи входящего в комплект пульта ДУ (если устройство поддерживает AVRCP).
- Чтобы остановить/возобновить воспроизведение, нажмите кнопку
 № На пульте ДУ.
- Чтобы пропустить дорожку, нажмите кнопку ₩/ ₩ на пульте ДУ.

Поиск и устранение неисправностей

Для сохранения гарантии не пытайтесь самостоятельно ремонтировать систему. В случае возникновения проблем в процессе эксплуатации устройства ознакомьтесь с приведенной ниже информацией, прежде чем обращаться в сервисную службу.

Отсутствует питание

Проверьте, правильно ли подключен шнур переменного тока. Убедитесь в том, что розетка переменного тока подает электроэнергию.

Нажмите кнопку режима ожидания на пульте ДУ или звуковой панели, чтобы включить звуковую панель.

Отсутствует звук

Повысьте уровень громкости. Нажмите кнопку увеличения громкости на пульте ДУ или в правой части звуковой панели.

Нажмите кнопку MUTE на пульте ДУ, чтобы убедиться в том, что на звуковой панели не отключен звук.

Нажмите кнопку выбора источника, чтобы выбрать другой источник входного сигнала

В случае отсутствия аудиосигнала при использовании цифрового

- Попробуйте настроить выход телевизора на сигнал ИКМ или
- Подключитесь напрямую к Blu-ray/другому источнику, некоторые телевизоры не работают через цифровой аудиовход.

Ваш телевизор может быть настроен на переменные аудиовыходы. Убедитесь в том, что в настройках аудиовыхода выбрана опция FIXED (ФИКСИРОВАННЫЙ) или STANDARD (СТАНДАРТНЫЙ), а не VARIABLE (ПЕРЕМЕННЫЙ). Более подробная информация приведена в руководстве по эксплуатации телевизора.

При использовании Bluetooth убедитесь в том, что на источнике включен звук и установлен приемлемый уровень громкости.

Не работает пульт дистанционного управления

Прежде чем нажимать любую кнопку управления воспроизведением, выберите наллежащий источник.

Сократите расстояние между пультом ДУ и устройством. Вставьте батарейку, соблюдая указанную полярность (+/-). Замените батарейку.

Направляйте пульт ДУ прямо на датчик, расположенный на передней панели устройства.

Я слышу жужжание или гудение

Убедитесь в том, чтобы все кабели и провода надежно подсоединены. Подключите другой источник (телевизор, проигрыватель Blu-гау и т. д.), чтобы проверить, сохраняется ли жужжание. Если нет, возможно, причиной проблемы является исходное устройство.

Подключите устройство к другому входу на звуковой панели.

Я не могу найти Bluetooth-имя данного устройства на моем устройстве Bluetooth

Убедитесь в том, что на устройстве Bluetooth активирована функция Bluetooth.

Выполните сопряжение проигрывателя с устройством Bluetooth еще раз.

Функция отключения через 15 минут в соответствии с одним из требований стандарта ERPII касательно экономии энергии.

Если уровень внешнего сигнала слишком низкий, через 15 минут устройство будет автоматически выключено. Увеличьте уровень громкости на внешнем устройстве.

Технические характеристики

Модель	HT-SB150
Звуковая панель	
Питание	100-240 B перем. тока, ~50Гц/60Гц,
Энергопотребление	20Вт
Потребление в дежурном режиме	<0.5BT
Выходная мощность	2 x 20BT (RMS)
Частотная характеристика	60Гц - 20кГц
Bluetooth	
Версия	V2.1
Частотные диапазоны	2402 МГц ~ 2480 МГц
Пульт дистанционного управления	
Тип батарейки	1x AAA

	920 mm	80 мм
60 мм		
1		

C€ EH[

UMC Poland Sp. z o.o.

Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice, Poland

Сделано в Китае

SAU/MAN/0052

www.sharpconsumer.eu SHARP